

Contents

<i>Contributors</i>	xi
<i>Acknowledgments</i>	xiii
<i>Note on Japanese Names</i>	xv
INTRODUCTION	I
MICHELE M. MASON AND HELEN J. S. LEE	
CHAPTER ONE	19
<i>Text</i> The Shores of the Sorachi River	21
KUNIKIDA DOPPO, TRANSLATION BY MICHELE M. MASON	
<i>Context/Critique</i> Writing Ainu Out/Writing Japanese In: The “Nature” of Japanese Colonialism in Hokkaido	33
MICHELE M. MASON	
CHAPTER TWO	55
<i>Text</i> Hokkaido Former Natives Protection Law	57
TRANSLATION BY RICHARD SIDDLE	
<i>Context/Critique</i> Rule in the Name of “Protection”: The Vocabulary of Colonialism	60
KOMORI YŌICHI, TRANSLATION BY MICHELE M. MASON	
CHAPTER THREE	77
<i>Text</i> Officer Ukuma	79
IKEMIYAGI SEKIHŌ, TRANSLATION BY DAVINDER L. BHOWMIK	
<i>Context/Critique</i> Subaltern Identity in Okinawa	90
DAVINDER L. BHOWMIK	

CHAPTER FOUR	109
<i>Text</i> Demon Bird	III
SATŌ HARUO, TRANSLATION BY ROBERT TIERNEY	
<i>Context/Critique</i> Violence, Borders, Identity: An Ethnographic Narrative Set in Colonial Taiwan	124
ROBERT TIERNEY	
CHAPTER FIVE	141
<i>Text</i> The Manual of Home Cuisine	143
THE WOMEN'S DIVISION OF THE GREEN FLAG ASSOCIATION, TRANSLATION BY HELEN J. S. LEE	
<i>Context/Critique</i> Eating for the Emperor: The Nationalization of Settler Homes and Bodies in the Kōminka Era	159
HELEN J. S. LEE	
CHAPTER SIX	179
<i>Text</i> Wolf Forest, Basket Forest, and Thief Forest	181
MIYAZAWA KENJI, TRANSLATION BY KOTA INOUE	
<i>Context/Critique</i> A Little Story of Settler Colonialism: Imperialist Consciousness and Children's Literature in the 1920s	188
KOTA INOUE	
CHAPTER SEVEN	209
<i>Text</i> Manchu Girl	211
KOIZUMI KIKUE, TRANSLATION BY KIMBERLY T. KONO	
<i>Context/Critique</i> Imperializing Motherhood: The Education of a "Manchu Girl" in Colonial Manchuria	225
KIMBERLY T. KONO	

CHAPTER EIGHT	243
<i>Text</i> The Adventures of Dankichi	245
SHIMADA KEIZŌ, TRANSLATION BY HELEN J. S. LEE	
<i>Context/Critique</i> Popular Orientalism and Japanese Views of Asia	271
KAWAMURA MINATO, TRANSLATION BY KOTA INOUE AND HELEN J. S. LEE	
<i>Index</i>	299